

学校编码: 10384

分类号_____密级_____

学号: 200308092

UDC_____

厦 门 大 学

硕 士 学 位 论 文

服装设计的著作权保护

Copyright Protection for Fashion Design

刘 玉 梅

指导教师姓名: 林秀芹 教授

专 业 名 称: 经 济 法 学

论文提交日期: 2006 年 5 月

论文答辩时间: 2006 年 月

学位授予日期: 2006 年 月

答辩委员会主席:_____

评 阅 人:_____

2006 年 5 月

厦门大学学位论文原创性声明

兹呈交的学位论文，是本人在导师指导下独立完成的研究成果。
本人在论文写作中参考的其他个人或集体的研究成果，均在文中以明确方式标明。本人依法享有和承担由此论文产生的权利和责任。

声明人（签名）：

年 月 日

厦门大学学位论文著作权使用声明

本人完全了解厦门大学有关保留、使用学位论文的规定。厦门大学有权保留并向国家主管部门或其指定机构送交论文的纸质版和电子版，有权将学位论文用于非赢利目的的少量复制并允许论文进入学校图书馆被查阅，有权将学位论文的内容编入有关数据库进行检索，有权将学位论文的标题和摘要汇编出版。保密的学位论文在解密后适用本规定。

本学位论文属于

1、保密（ ），在 年解密后适用本授权书。

2、不保密（ ）

（请在以上相应括号内打“√”）

作者签名：

日期： 年 月 日

导师签名：

日期： 年 月 日

内 容 摘 要

具有艺术内涵的服装设计是服装设计者的智力成果，是一种艺术作品。关于著作权保护的国际公约和许多国家的著作权法都规定服装设计是受保护的作品之一。我国著作权法没有明确规定服装设计属于受保护的作品。本文运用归纳、演绎和比较等分析方法，研究服装设计著作权保护的范围、方式、期限及服装设计著作权与外观设计专利权的关系等，对完善我国服装设计知识产权保护提出立法建议。

本文包括前言、正文和结束语。正文分为三章。

第一章“服装设计著作权保护概述”在简要介绍服装设计的一般知识和著作权法基本原则的基础上，通过运用归纳、演绎和比较等分析方法梳理了国内外著作权法及相关国际公约对服装设计进行保护的现状，指出我国服装设计著作权保护存在的问题。

第二章“我国服装设计的著作权保护”围绕我国著作权法如何全面保护服装设计作品进行分析，主要探讨了服装设计作品受保护的范围、服装设计作品的属性及受保护的方式和期限。

第三章“服装设计著作权与外观设计专利权的关系及协调”主要探讨了在专利法已保护服装设计的条件下，著作权法进行重叠保护的相关问题。在对我国服装外观设计专利保护现状及服装设计著作权与外观设计专利权之间存在的差异进行分析的基础上，指出服装设计著作权与外观设计专利权之间是重叠交叉但不冲突的关系，双重保护有利于完善服装设计的知识产权保护。

关 键 词：服装设计；作品；著作权

ABSTRACT

The fashion design with artistic features (hereafter the “design”) is an intelligent achievement of fashion designers and the design is protected by the copyright law in some jurisdiction and the international conventions on copyright protection. However, China’s Copyright Law doesn’t list fashion design as a type of protectable work. This thesis examines the feasibility of copyright protection for fashion design and the scope, mode and duration of the protection. Then this thesis puts forward to some proposals to improve China’s legislation.

This thesis includes foreword, text and epilogue. The text is divided into three chapters.

Chapter 1 “The Outline of Copyright Protection for Fashion Design” gives a brief introduction about the general knowledge of fashion design and the fundamental principles of copyright law. Then, this chapter analyzes the outline of copyright protection for fashion design under the international copyright conventions and the copyright law at home and abroad, arguing that China’s copyright law is inadequate to protect fashion design and the reform is necessary.

Chapter 2 “Protection for Fashion Design by China’s Copyright Law” reviews how to improve the protection for fashion design under China’s copyright law, analyzing the character of fashion design and the proper scope, mode and duration of copyright protection for it.

Chapter 3 “The Relationship and Reconciliation of Copyright Protection and Patent Protection for Fashion Design” discusses the possibility and potential difficulties of dual protection for fashion design by copyright law and patent law in China, since fashion design is protected by China’s Patent Law. By analyzing the differences between

ABSTRACT

copyright protection and patent protection for fashion design, this thesis concludes that the two modes of protection supplement, instead of conflicting with each other. Thus the dual protection is appropriate to strengthen the intellectual property protection for fashion design.

Key word: Fashion Design; Work; Copyright

厦门大学博硕士论文摘要库

目 录

前 言	1
第一章 服装设计著作权保护概述	3
第一节 服装设计概述	3
一、服装、服装设计的涵义	3
二、服装设计的一般步骤	4
第二节 著作权法的基本原则	5
一、著作权法保护表达而不保护思想	5
二、独创性是作品受著作权法保护的必要条件	6
三、与作品受保护无关的标准：表达形式、用途、价值	7
第三节 服装设计著作权保护的现状	7
一、著作权国际公约对服装设计的保护	8
二、其他国家著作权法对服装设计的保护	9
三、我国服装设计著作权保护的现状	11
四、小结	15
第二章 我国服装设计的著作权保护	16
第一节 服装设计著作权保护的范围	16
一、服装设计应当受著作权法保护	16
二、服装设计著作权保护的范围	17
第二节 服装设计作品的界定及与相关作品的区别	19
一、服装设计作品既是科学作品又是艺术作品	19
二、服装设计作品与美术作品、实用艺术作品之间的关系	21
三、服装设计作品与产品设计图的区别	23
第三节 服装设计作品的保护方式及保护期限	25
一、我国服装设计作品的保护方式	25
二、服装设计作品的保护期限	27

第三章 服装设计著作权与外观设计专利权的关系及协调	29
第一节 我国服装设计受外观设计专利保护的概况	29
一、服装设计受外观设计专利保护	29
二、我国服装设计受外观设计专利保护的现状及原因分析	29
第二节 服装设计著作权与外观设计专利权的关系	32
一、服装设计著作权与外观设计专利权的区别	33
二、服装设计受著作权与外观设计专利权双重保护在国际公约和国家立法上的体现	35
第三节 我国服装设计著作权保护与外观设计专利保护的协调	38
一、双重保护的模式	38
二、权利竞合	40
三、权利冲突及解决	40
结 语	42
参考文献	43

CONTENTS

Foreword.....	1
Chapter 1 The Outline of Copyright Protection for Fashion Design.....	3
Subchapter 1 The Outline of the Fashion Design.....	3
Section 1 Definitions for Fashion and Fashion Design	3
Section 2 The General Process Of Fashion Design.....	4
Subchapter 2 The Fundamental Principles of Copyright Law.....	5
Section 1 Copyright Law Protects Statements rather than Ideas	5
Section 2 Originality is the Basic Condition for Copyright Protection.....	6
Section 3 The Unrelated Standards of the Protection for Works: Form of Expression, Purpose, Value.....	7
Subchapter 3 The Status Quo of Copyright Protection for Fashion Design	7
Section 1 Protection for Fashion Design of International Copyright Conventions	8
Section 2 Protection for Fashion Design of Foreign Copyright Law	9
Section 3 Protection for Fashion Design of China's Copyright Law	11
Section 4 Brief Summary	15
Chapter 2 Protection for Fashion Design by China's Copyright Law.....	16
Subchapter 1 The Scope of Copyright Protection for Fashion Design	16

Section 1 Fashion Design is Copyrightable.....	16
Section 2 The Scope of Copyright Protection for Fashion Design	17
Subchapter 2 Discrimination for the Work of Fashion Design and Some Interrelated Works	19
Section 1 Works of Fashion Design are both Scientific Works and Artistic Works	19
Section 2 The Relationship Between the Work of Fashion Design and Works of the Fine Arts and the Applied Arts	21
Section 3 The Differences between the Work of Fashion Design and the Work of Product Design.....	23
Subchapter 3 The Mode and Duration of the Protection for the Work Of Fashion Design.....	25
Section 1 The Mode of Copyright Protection for the Work of Fashion Design in China	25
Section 2 The Protection Duration for the Work of Fashion Design	27
Chapter 3 The Relationship and Reconciliation of Copyright Protection and Patent Protection for Fashion Design	29
Subchapter 1 The Outline of Fashion Design Protected by China's Patent Law.....	29
Section 1 Fashion Design is Protected by Patent Law	29
Section 2 The Outline of Fashion Design Protected by China's Patent Law	

and the Analysis on the Reasons	29
Subchapter 2 The Relationship between Copyright and Patent Right for Fashion Design	32
Section 1 The Differences between Copyright and Patent Right for Fashion Design	33
Section 2 Embodiment of Dual Protection for Fashion Design by Copyright and Patent Right in International Conventions and Some Countries' Legislation	35
Subchapter 3 The Reconciliation of Copyright Protection and Design Patent Protection for Fashion Design in China	38
Section 1 The Mode of Dual Protection	38
Section 2 The Coexistence of Rights	40
Section 3 Conflict of Rights and Settlement	40
Epilogue	42
Bibliography	43

前言

服装是人类为生存而创造的一种物质,同时也是人类文明的一种表现形式。服装不仅具备遮身暖体等实用功能,还具有审美功能,能美化人体、美化生活,“佛靠金装,人靠衣装”就是很生动的写照。漫长的服装发展史告诉我们,对美的追求是服装永恒的主题。法国诗人德波来尔认为:“人类关于美的观念被铭刻在他的全部服饰中,使他的衣服有褶皱,或者挺括平直,使他的动作圆活,或者齐整,时间长了甚至会渗透到他的面部的线条中去。人最终会像他愿意的样子。”¹在经济和科技高度发达的当代社会,服装已远远超越了生活必需品,其功能已延升到了社会、文化和精神领域,成为一种艺术形式。杰弗尼·蒙肯(Jennifer Mencken)认为服装是一种可以穿的艺术。²还有学者认为具有审美意义的服装是“软雕塑”(Soft Sculpture)。³造型精美的服装是服装设计者汗水和智慧的结晶。设计者通过服装造型来抒发内在的情感和审美感受,不仅仅是反映人体美,更重要的是创造人体美。因此,艺术性的服装设计构成著作权法上的作品,应当受到著作权法保护。

然而,我国著作权法没有明确规定服装设计属于受保护的作品。学界和服装设计界以往都很少有人关注服装设计的著作权问题。这主要出于以下四个方面的原因:第一,服装是一种实用性很强的物品且是人们日常的生活必需品,人们往往只把它当作一种实用品,很少去思考服装艺术性的一面。第二,相同的服装由不同的人来穿,具有不同的视觉效果,因此很多人认为服装美取决于着装者的身材。此外,大多数人所穿的服装都很普通,有创意有特色的并不是很多。第三,我国国民的知识产权意识很淡薄,即使是服装设计界也是如此。第四,服装是一种工业产品,服装设计属于工业设计,在专利法保护服装外观设计的条件下,人们认为服装设计已经得到了充分的保护。由于上述的因素,人们忽视了服装设计

¹ [法国]波德莱尔. 波德莱尔美学文选[M]. 北京:人民文学出版社,1987. 474,转引自杨道圣. 服装美学[M]. 重庆:西南师范大学出版社,2003. 1.

² MENCKEN, JENNIFER. A Design for the Copyright of Fashion [EB/OL]. http://www.bc.edu/bc_org/avp/law/st_org/iprf/articles/content/1997121201.html, 2006-03-20.

³ P.TSAI, JULIE. Fashioning Protection: A Note on the Protection of Fashion Designs in the United States[J]. Lewis & Clark Law Review, 2005, 9 (2): 461.

作品著作权的存在，导致相关的研究处于几乎空白的状态。

随着我国服装设计业的发展和人们知识产权意识的增强，服装设计者也开始意识到自己的创作成果需要著作权法保护，以应对他人的模仿、抄袭甚至假冒的行为，保护自己利益。上世纪末和本世纪初发生的几起服装设计著作权纠纷案，在社会上产生了很大的反响，彻底打破了服装设计界宁静的局面，越来越多的人开始关注服装设计著作权等知识产权的保护问题，相关的论文也有所增加。但是，全面、深入研究服装设计著作权保护的成果仍然很少。笔者试图对我国服装设计的著作权保护进行探讨，以期对我国著作权法在保护服装设计方面的完善有所裨益。

第一章 服装设计著作权保护概述

第一节 服装设计概述

一、服装、服装设计的涵义

（一）服装的涵义

服装，是衣服鞋帽的总称，一般专指衣服。⁴在本文，服装是指衣服。与服装相关的另外两个概念是“服饰”和“时装”。服饰，是指衣服及其装饰或专指衣服上的装饰。时装，是指时兴的、时髦的、富有时代感的服装。⁵显然，这三者之间存在联系，但却不能等同，不可相互替代使用。

（二）服装设计的含义

在阐明服装设计的含义之前，有必要先明确“设计”的含义。“设计”包含名词和动词两种含义。从名词的意义上理解，“设计”是指人们对事物进行构想、研究、规划的结果或成果。从动词的意义上理解，“设计”是指人们在正式做某项工作之前，根据一定的目的要求，预先进行构想、研究并制定方法、图样等。⁶可见，设计是一种智力活动成果或者一种创造性的活动。

在明确了“服装”和“设计”的含义之后，我们就不难理解服装设计的含义了。服装设计是在一定的社会、文化、科技环境中，依据人们的审美需求，运用特定的思维形式、审美原理和设计方法，先将设计构想以绘画为手段清晰、准确地表现出来，然后选择相应的素材通过科学的剪裁方法和缝制工艺，使其设计完美地实物化。⁷一般而言，服装设计包括服装造型设计、服装结构设计和服装工艺设计三个方面。作为一种社会文化形态和现代艺术设计的重要组成部分，服装设计是精神与物质、审美与实用有机结合的产物，它对创造良好的生活方式，提高人们的生活品位起着重要的促进作用。从学科的角度来讲，服装设计是一门综合性

⁴ 中国社会科学院语言研究所词典编辑室. 现代汉语词典（修订本）[Z]. 北京：商务印书馆，1996. 386.

⁵ 陈旭，胡明，张建华. 服装设计[M]. 武汉：湖北美术出版社，2001. 3.

⁶ 同本页注①，第 1115 页。

⁷ 刘元凤. 服装设计教程[M]. 杭州：中国美术学院出版社，2002. 2.

的、集科学技术与造型艺术于一体的多种学科交融的边缘学科,它直接和间接地涉及人类学、社会学、宗教学、历史学、哲学、美学、经济学、设计学、心理学、材料学、工艺学、市场学、营销学等学科。

二、服装设计的一般步骤

服装设计过程是对服装进行艺术造型并用织物或其它材料加以表现的过程,即是以衣料作为素材,以人为对象,将面料设计、裁剪、缝纫后整理做成衣服又穿于人体的过程。⁸服装设计一般包括以下几个步骤:

(一)设计构思及服装造型设计

服装设计的构思是具体实施设计方案的开始,是建立在设计定位、调查研究及收集信息资料的基础上,是设计者运用形象思维、立体思维和创造性思维,对服装整体造型的全方位思考和酝酿的过程。在构思的基础上,绘制草图、进行服装造型设计,是服装设计的第一步。服装造型设计最终产生的成果是表达创意的服装效果图。服装效果图是体现服装用途、颜色和款式的图。与其他艺术设计门类的设计效果图(如建筑设计效果图、陶瓷设计效果图等)一样,它是以绘画艺术为手段来表现服装造型的款式结构、色彩配置、面料搭配、服饰配件及整体着装的直观效果的。⁹有时,有些设计者直接采用服装材料进行服装造型设计,这种服装造型设计具有直观的效果。

(二)服装结构设计

服装结构设计是指在服装造型设计后确定服装款式基本形式的设计。¹⁰在这一阶段,设计人员要考虑到各方面的细节,要从色彩、质地、完型性等方面来确定与创意相吻合的面料及辅料等。服装结构设计最终是以服装结构图来表示。服装结构图是体现服装款式的造型图,包括衣片结构和规格尺寸及相关的文字说明。服装结构图是依据人体比例而设计的各种服装款式的图样,特点是比例准确、设计规范、线条清晰、结构精细、造型多变、工艺精准、富有艺术效果。¹¹

(三)服装工艺设计

服装工艺设计,是指为服装工业化批量生产而制定的缝制工艺、操作规程、

⁸ 余强. 服装设计概论[M]. 重庆: 西南师范大学出版社, 2002. 5.

⁹ 刘元凤. 服装设计教程[M]. 杭州: 中国美术学院出版社, 2002. 72.

¹⁰ 陈东生, 甘应进. 新编服装设计学[M]. 北京: 中国轻工业出版社, 2001. 1.

成品尺寸规格及搭配方法、辅料的选用、成品质量检验标准等。

(四) 服装样品制作

服装样品制作,是指根据服装效果图、服装结构设计图及服装制作工艺的要求,选择适当的面料和辅料,通过剪裁(平面剪裁或立体剪裁)和缝制工艺来实施服装设计效果。这一阶段的最终成果是成衣。

上述步骤是服装设计的一般步骤,这几个步骤相辅相成,共同构成完整的服装设计程序。经过一系列的程序后,服装设计最终的目标及成果是生产出款式新颖美观、做工考究、穿着合体的服装,即成衣。

从服装设计的整个过程可以看出,服装设计是科学技术与艺术的结合体,在服装设计中,设计者付出创造性的劳动,应有权从其创作成果中获益。

第二节 著作权法的基本原则

综观各国著作权法及著作权国际公约的规定,在著作权领域,普遍遵循如下三条原则:(1)著作权法保护表达而不保护思想;(2)作品必须具有独创性。这是作品受著作权法保护的必要条件;(3)作品的形式、用途、价值与作品是否受著作权法保护无关。下面对这三条原则分别予以阐述。

一、著作权法保护表达而不保护思想

在著作权法中,思想观念是指概念、想法、术语、客观事实、原则、创意、发明和发现、程序、方法和工艺等等。显然,著作权法意义上的思想观念的范围比通常的理解要广泛得多。著作权法上的表达则是指对于上述思想观念的各种形式或方式的表述,如文字的、音符的、数字的、线条的、色彩的、造型的、形体动作的表述或传达等等。¹²与上述表达相适应,也就产生了不同种类的作品,如文字作品、音乐作品、舞蹈作品、美术作品、图形作品等等。

区分表达与思想,只保护作品中思想的表达形式而不保护作品中所包含的思想,是各国著作权法及著作权国际公约所共同遵循的基本原则。美国1976年《版

¹¹ 同上。

¹² 李明德,许超.著作权法[M].北京:法律出版社,2003.26.

Degree papers are in the "[Xiamen University Electronic Theses and Dissertations Database](#)". Full texts are available in the following ways:

1. If your library is a CALIS member libraries, please log on <http://etd.calis.edu.cn/> and submit requests online, or consult the interlibrary loan department in your library.
2. For users of non-CALIS member libraries, please mail to etd@xmu.edu.cn for delivery details.

厦门大学博硕士论文摘要库